

ПЕРЕВОЧИК, 2 500 ГРН.

🔄 22 січня
2017

📍 Місто: [Запоріжжя](#)

Вік: 31 рік

Режим роботи: повний робочий день

Категорії: Видавництво, поліграфія

Додаткова інформація

Особисті якості, хобі, захоплення, навички: Имея небольшой опыт работы переводчиком, работала с разными видами и жанрами текстов: контрактами, юридической документацией, художественной литературой, публицистическими и техническими текстами, также перевод паспортов, дипломов с приложениями, свидетельств о рождении, свидетельств о браке и о разводе, идентификационных кодов с/на английский и с немецкого. Помимо, собственно, переводов, занималась написанием оригинальных текстов на компьютерную тематику и касательно рынка форекс. Преподаватель с 03.2014 по 04.2014 ЗИЭИТ (Высшее учебное заведение) Преподаватель английского языка и практики перевода с английского языка, а также проведение лекций по предмету History of English language на тему: "Устаревшая лексика английского языка и ее практическое применение на современном этапе развития языка". Переводчик с 11.2013 по 12.2013 "Eureka" ("Эврика") (Центр изучения иностранных языков и бюро переводов) Обязанности: перевод контрактов, юридической документации, художественной литературы, публицистических текстов, а также осуществление перевода технической литературы с русского на английский/с английского на русский, с немецкого на русский. Мерчендайзер с 05.2013 по 09.2013 Вест ТК (Группа компаний "Малби". Производство шоколадных изделий, производство безалкогольных напитков, услуги по доставке воды, сеть школ английского языка.) Соблюдение стандартов выкладки продукции, ротация товара на полке, выкладка товара со склада на полку, контроль соответствия ценника на полке товару, поддержание чистоты на полке. Переводчик с 03.2013 по 06.2013 "Переклад" (Бюро переводов) Обязанности: перевод контрактов, юридической документации. Переводчик с 07.2011 по 11.2013 ООО "Butterfly" (Брачное агентство) Ведение и перевод корреспонденции с английского на русский и с русского на английский языки, проведение экскурсий по городу для иностранных посетителей, а также синхронный перевод разговорной речи. Закончила Запорожский институт экономики и информационных технологий по специальности Перевод. Имею степень Магистра филологии, переводчика и преподавателя двух иностранных языков.